

# La biographie hospitalière

Une démarche humaniste destinée aux personnes gravement malades.

Annie Planson – Centre Hospitalier du Mans

Tél : 02 44 71 03 15

[hbiographe@ch-lemans.fr](mailto:hbiographe@ch-lemans.fr)

Dr F. Goupil – Chef de Service des Maladies Respiratoires

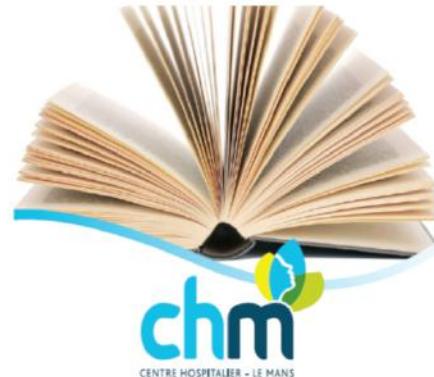
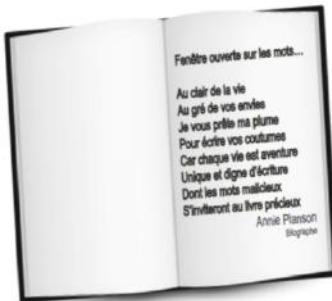
Dr G. Chantepie-Lhopiteau – Chef de Service de l'Unité de Soins Palliatifs



*Tout ce qui est écrit continue  
de vivre dans l'absence.*

Louis Aragon

La biographie hospitalière est née en 2007 au C.H. de Chartres initiée par Valéria MILEWSKI (vmilewski@ch-chartres.fr) en partenariat avec l'Association « Passeur de mots passeur d'histoires ». Actuellement à l'étude, cette démarche rare en France est connue du Ministère de la Santé.



## Le soin biographique

# Ecrire le livre de votre vie

Réalisé avec le soutien de :

L'Association  
Laboratoire de Recherche  
de Pneumologie

Unité de Soins Palliatifs



Source : Centre hospitalier Le Mans - CHM - 2015

Renseignez-vous auprès de votre médecin ou de l'équipe soignante.

Réalisé pour vous et vos proches, le livre n'est pas destiné à être publié.

## La démarche

Si vous le souhaitez, vous avez maintenant la possibilité de faire le récit de votre vie avec une biographie et de recevoir gracieusement le livre.

A votre rythme, sur le ton de la conversation, la biographe du service, vous accompagnera, vous guidera, prendra des notes et, en toute simplicité, vous pourrez dérouler le fil conducteur de votre vie.



Les entretiens seront programmés avec vous, en fonction de vos possibilités, de votre état de santé et de vos rendez-vous médicaux.

De l'oral à l'écrit, vos souvenirs, vos rencontres, vos voyages, tous les événements importants pour vous seront fidèlement retranscrits, « comme si on vous entendait », avant de se matérialiser sous la forme d'un livre : le livre de votre vie.

Rien n'est figé, avant l'impression finale, le texte dactylographié vous sera remis pour relecture, éventuelles corrections et choix de photographies, notes ou illustrations.

## Le livre



Le livre qui prendra forme aura la couleur et la teneur que vous lui donnerez et vous en serez l'unique auteur. Simplement mention sera faite en introduction qu'il a été écrit avec l'aide de la biographe du service.

Créé et fabriqué par un relieur d'art Manceau, l'objet livre, gardien de la mémoire familiale, se veut de très belle qualité. Entièrement gratuit, il vous sera remis en deux exemplaires.

La confidentialité, socle de cette démarche personnelle, est respectée. Rien n'est consigné dans votre dossier médical. La biographie ne conserve aucun document.

## La biographe



Annie Planson a été formée comme biographe hospitalier et est membre du réseau de biographies hospitaliers « Passeur de mots, passeur d'histoires » initié par le Centre Hospitalier de Chartres.

Contact : [biographe@ch-lemans.fr](mailto:biographe@ch-lemans.fr)  
Tél : 02 44 71 03 15

# Méthodologie



Accompagner



Guider



Écouter



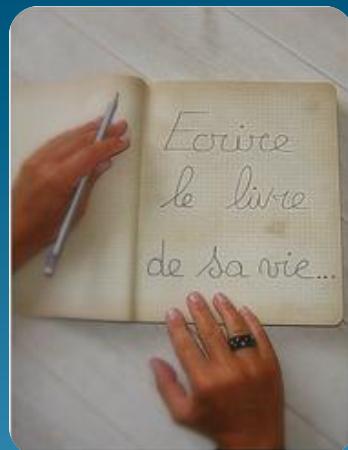
Transcrire



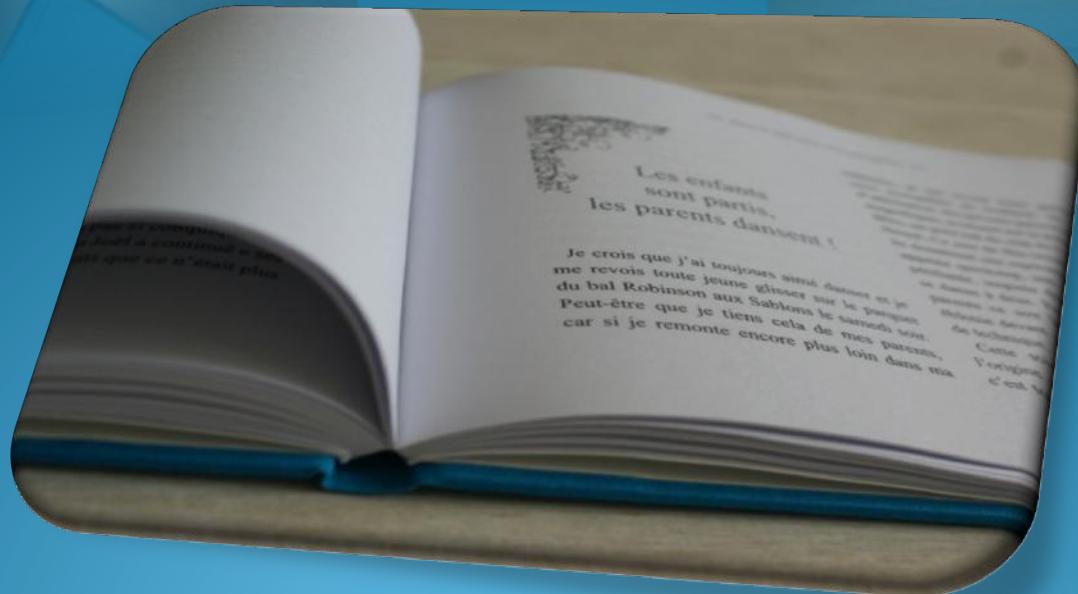
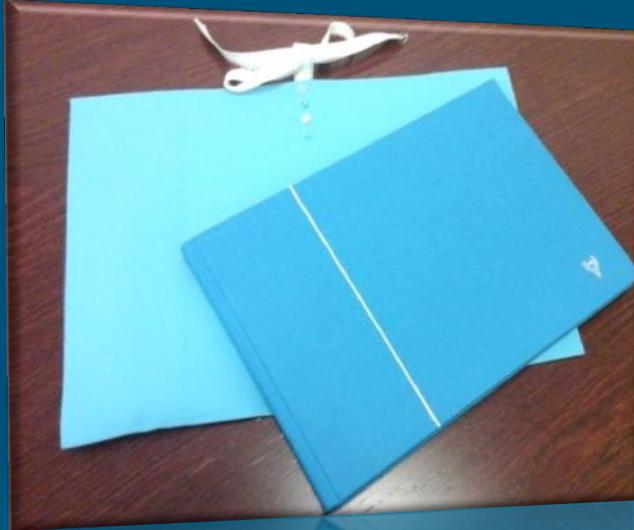
Structurer le récit  
chronologiquement



Écrire



# L'objet livre



# Les bénéficiaires

-  Le patient
-  La famille
-  Les soignants
-  L'Institution



# Au Mans, 9 mois après la mise en place du projet :

L'accouchement de 6 récits de vie s'est fait en douceur et sans douleur, grâce au soutien :

- d'ALTADIR (Association Ligérienne pour le Traitement A Domicile, l'Innovation et la Recherche),
- de l'Association du service de Pneumologie le L.R.P (Laboratoire de Recherche de Pneumologie)
- du Centre Hospitalier du Mans

# Paroles de patients

Pour moi, mon histoire existe, elle me suit et me suivra et ce n'est pas un problème si je ne peux la relire je le comprends et si je pars faire mon long voyage sans voir ce livre, je sais qu'il sera fait et donné à mon mari et mes enfants et c'est ce qui compte pour moi.

Mme D. 63 ans

# Paroles de patients

Pour moi, laisser un message est bien plus important qu'une montre à un million. Ecrire est une façon pour moi d'être toujours là. Je veux laisser une trace mais je veux aussi que ces messages aident à supporter la douleur quand je ne serai plus là...

Mme P. 48 ans

# Paroles de patients

La biographie, oh c'est super ! Cela m'a redonné le moral, cela m'apaise et c'est un changement total dans ma maladie.

J'oublie la maladie et j'ai l'impression d'être dans un monde extérieur et c'est comme si j'étais en dehors de l'Hôpital. Le temps passe plus vite et ça me libère de toute la pression que j'ai.

Monsieur L. 73 ans

Je vous remercie de l'attention que vous avez portée à cette présentation et suis à votre disposition pour répondre à vos questions.

Annie Planson,  
Centre Hospitalier du Mans  
Tél : 02 44 71 03 15  
[hbiographe@ch-lemans.fr](mailto:hbiographe@ch-lemans.fr)